KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 30.4.2008
KOM(2008) 230 wersja ostateczna

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006, ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006, nakłada pewne środki ograniczające w odniesieniu do Białorusi zgodnie ze wspólnym stanowiskiem 2006/276/WPZiB, zmienionym wspólnym stanowiskiem 2006/362/WPZiB.

(2) Wskazane jest dostosowanie rozporządzenia (WE) nr 765/2006 do niedawnych zmian praktyki dotyczącej sankcji w zakresie wyznaczania właściwych organów, odpowiedzialności za niektóre naruszenia i publicznego zawiadamiania o zasadach utrzymania pewnych wykazów.

(3) W celu zachowania przejrzystości Komisja proponuje ponownie opublikować w całości te artykuły, w których konieczne jest wprowadzenie zmian.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 60 i 301,

uwzględniając wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi[1],

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi[2] nałożono środki ograniczające zgodnie ze wspólnym stanowiskiem 2006/276/WPZiB.

(2) Wskazane jest dostosowanie rozporządzenia (WE) nr 765/2006 do niedawnych zmian praktyki dotyczącej sankcji w zakresie wyznaczania właściwych organów, odpowiedzialności za niektóre naruszenia i publicznego zawiadamiania o zasadach utrzymania pewnych wykazów. W celu zachowania przejrzystości należy ponownie opublikować w całości artykuły, w których konieczne jest wprowadzenie zmian,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 765/2006 wprowadza się następujące zmiany:

(1) wprowadza się art. 2a w brzmieniu:

---

[1] Dz.U. L 101 z 11.4.2006, s. 5. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2008/…/WPZiB (Dz.U. L … z … 4.2008, s. ..).

[2] Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

„Artykuł 2a

Zakaz, o którym mowa w art. 2 ust. 2, nie stanowi podstawy żadnej odpowiedzialności osób fizycznych lub prawnych bądź podmiotów, jeżeli nie wiedziały one i nie miały uzasadnionego powodu przypuszczać, że ich działania mogą naruszyć ten zakaz.”;

(2) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

1. Właściwe organy państw członkowskich wskazane na wymienionych w załączniku II stronach internetowych mogą zezwolić na uwolnienie lub udostępnienie określonych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, jeśli ustalono, że takie fundusze lub zasoby gospodarcze są:

   a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób wymienionych w załączniku I i pozostających na ich utrzymaniu członków rodzin, w tym pokrycie wydatków na środki spożywcze, czynsz lub kredyt hipoteczny, lekarstwa i leczenie, podatki, składki na ubezpieczenia i opłaty na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej;

   b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrot poniesionych wydatków związanych ze świadczeniem usług prawniczych;

   c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie należności lub opłat za usługi polegające na zwykłym utrzymywaniu lub przechowywaniu zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych; lub

   d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że dane państwo członkowskie co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia poinformowało wszystkie pozostałe państwa członkowskie i Komisję o powodach, które skłaniają je do stwierdzenia, że specjalne zezwolenie powinno zostać przyznane.

2. Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu przyznanym na podstawie ust. 1.”;

(3) artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. Bez uszczerbku dla zasad obowiązujących w zakresie sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej, osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:

   a) niezwłocznie dostarczają właściwym organom, wskazanym na wymienionych w załączniku II stronach internetowych, w państwie, w którym zamieszkują lub mają siedzibę, wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje o rachunkach i kwotach

zamrożonych zgodnie z art. 2, oraz przekazują takie informacje Komisji bezpośrednio bądź pośrednio; oraz

b) współpracują z właściwymi organami wskazanymi na wymienionych w załączniku II stronach internetowych w zakresie weryfikacji tych informacji.

2. Wszelkie informacje przekazane lub uzyskane zgodnie z niniejszym artykułem są wykorzystywane jedynie w celu, w jakim zostały przekazane lub uzyskane.";

(4) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„1. Komisja jest upoważniona do:

a) a) zmiany załącznika I na podstawie decyzji podjętych w odniesieniu do załącznika IV do wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB; oraz

b) zmiany załącznika II na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie.

2. Zostanie opublikowane zawiadomienie w sprawie sposobów przekazywania informacji dotyczących załącznika I.";

(5) wprowadza się artykuł 9a w brzmieniu:

„Artykuł 9a

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 oraz art. 5, i wskazują je na stronach internetowych wymienionych w załączniku.

2. Państwa członkowskie do dnia 30 maja 2008 r. przekazują Komisji informacje o wyznaczonych przez siebie właściwych organach, podając ich dane teleadresowe, a także niezwłocznie informują Komisję o wszelkich późniejszych zmianach w tym zakresie.";

(6) załącznik II zastępuje się tekstem zawartym w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

Strony internetowe, na których zamieszczane są informacje o właściwych organach, o których mowa w art. 3, art. 4 ust. 2 i art. 5 oraz adres dla powiadomień skierowanych do Komisji Europejskiej

(uzupełniają państwa członkowskie)

BELGIA

BUŁGARIA

REPUBLIKA CZESKA

DANIA

NIEMCY

ESTONIA

GRECJA

HISZPANIA

FRANCJA

IRLANDIA

WŁOCHY

CYPR

ŁOTWA

LITWA

LUKSEMBURG

WĘGRY

MALTA

NIDERLANDY

AUSTRIA

POLSKA

PORTUGALIA

RUMUNIA

SŁOWENIA

SŁOWACJA

FINLANDIA

SZWECJA

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Adres dla powiadomień skierowanych do Komisji Europejskiej:

European Commission

DG External Relations

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgia)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel. (32 2) 295 55 85

Faks: (32 2) 299 08 73”